

- joka tapauksessa yhteisöjen tuomioistuimen on määrättävä valittajalle aiheutuneesta henkisestä kärsimyksestä ja aineellisesta vahingosta korvaukseksi 30 000 euroa, joka määrä on alustavasti arvioitu oikeaksi ja kohtuulliseksi.
- Vastapuoli on velvoitettava korvaamaan kaikki sekä ensimmäisessä oikeusasteessa aiheutuneet että valituksesta aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittaja vetoaa valituksensa tueksi kuuteen valitusperusteeseen.

Ensimmäisessä valitusperusteessaan valittaja väittää ensinnäkin, että kun ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin on todennut, että valittajan kumoamiskanteen vaatimusten ensimmäinen osa on jätettävä tutkimatta, se on tulkinnut väärin EY 236 artiklaan ja virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 90 ja 91 artiklaan perustuvan kanteen tutkittavaksi ottamisen edellytyksiä sekä nimenomaan oikeussuojan tarpeen käsitettä. Päätöksestä ottaa D.S. palvelukseen ylimääräisenä toimihenkilönä ennen 1.5.2004 on valittajan mukaan seurannut yhtäältä se, että tointa, jota kantaja hoiti, koskevaan sopimussuhteisten toimihenkilöiden valintamenettelyyn osallistuneiden hakijoiden määrä lisääntyi, ja toisaalta se, että valittajalle oli mahdotonta antaa sopimus väliaikaisena toimihenkilönä, mikä valittajan mukaan tuo selvästi esiin intressin, joka hänellä oli mainitun päätöksen kumoamiseksi.

Toisessa valitusperusteessaan valittaja väittää, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin ei ole noudattanut yleistä perusteluvollisuuttaan, kun se on katsonut, että 27.4.2004 päivätyn päätöksen sisältyviä seikkoja saatettiin pitää perustelujen alkuna ja että tuomioistuinmenettelyssä annetut täsmennykset korjasivat sen, että perustelut olivat alun perin riittämättömät. Ensinnäkin 27.4.2004 tehty päätös ei nimittäin valittajan mukaan sisällä mitään perusteluja, jotka koskevat valittajan erityistilannetta eikä siinä todeta mitään konkreettista seikkaa tai mitään valittajan tiedossa olevaa seikkaa, joka mahdollistaisi sen, että valittaja ymmärtää mainitun päätöksen ulottuvuuden. Toiseksi tällaista perustelujen puuttumista ei voida kattaa toimivaltaisen viranomaisen kanteen nostamisen jälkeen antamalla selityksillä loukkaamatta puolustautumisoikeuksia ja asianosaisten yhdenvertaisuutta yhteisöjen tuomioistuimissa koskevaa periaatetta.

Kolmannessa valitusperusteessaan valittaja vetoaa siihen, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin on ottanut selvitysaineiston huomioon vääristyneellä tavalla todetessaan valituksen kohteena olevan tuomion 105 kohdassa, että valintamenettely ei perustunut hakijoiden ansioiden vertailuun. Tämä toteamus on valittajan mukaan ristiriidassa sekä vastapuolen kirjallisten lausuntojen että muiden sellaisten valituksen kohteena olevan tuomion kohtien kanssa, joissa valittajan mukaan ensimmäisen

oikeusasteen tuomioistuin itse nimenomaisesti viittaa hakijoiden ansioiden vertailuun samassa palvelukseenottamismenettelyssä.

Neljännessä valitusperusteessaan valittaja väittää, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin on myös ottanut selvitysaineiston huomioon vääristyneellä tavalla ja että se on tulkinnut väärin menettelyn väärinkäytön käsitettä, kun se on katsonut, että valittajan esittämät seikat eivät mahdollistaneet menettelyn väärinkäytön tai yksikön edun loukkaamisen toteamista. Kaikissa valittajan esittämissä tekijöissä on päinvastoin yhdessä niin paljon samansuuntaisia viitteitä menettelyn väärinkäytöstä, että jos vastapuoli on todellakin vienyt läpi kaksi erillistä menettelyä, toimet, jotka sen tarkoituksena oli täyttää, olivat samoja, mikä valittajan mukaan ilmentää vastapuolen halua suosia D.S.:ää valittajan tehtävien hoidettavaksi ottamisessa 30.4.2004 jälkeen.

Viidennessä valitusperusteessaan valittaja vetoaa siihen, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin on tulkinnut väärin yksikön edun ja ilmeisen arviointivirheen käsitteitä, kun se on katsonut, että sopimussuhteisten toimihenkilöiden valintamenettelyä ei ollut jätetty noudattamatta ja kun se on näin ollen kieltänyt tarkastamasta valintalautakunnan valittajan suullisesta kokeesta tekemää arviota.

Kuudennessa valitusperusteessaan valittaja väittää, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin on loukannut huolenpitolvollisuuden ja hyvän hallinnon periaatteita.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Dioikitiko Efeteio Athinon (Kreikka) on esittänyt 5.2.2007 — Motosykletistiki Omospondia Ellados N.P.I.D. (MOTOE) v. Kreikan valtio

(Asia C-49/07)

(2007/C 95/27)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Dioikitiko Efeteio Athinon

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Motosykletistiki Omospondia Ellados N.P.I.D. (MOTOE)

Vastaaja: Kreikan valtio

Ennakkoratkaisukysymykset

1. Voidaanko EY:n perustamissopimuksen 82 ja 86 artiklaa tulkita siten, että niiden soveltamisalaan kuuluu myös toiminta, jota harjoittaa Kansainvälisen moottoripyöräliiton kansallisen edustajan ominaisuudessa toimiva oikeushenkilö, joka harjoittaa aiemmin tässä välipäätöksessä kuvaillun kaltaista taloudellista toimintaa solmimalla sponsorointi-, mainos- ja vakuutus sopimuksia moottoriajoneuvourheilualalla järjestämiensä urheilutapahtumien yhteydessä?
2. Jos vastaus edelliseen kysymykseen on myöntävä, onko perustamissopimuksen edellä mainittujen määräysten kanssa sopusoinnussa lain 2696/1999 49 §, jossa, siltä osin kuin kyse on siitä, että toimivaltainen kansallinen viranomainen (nyt esillä olevassa asiassa yleisestä järjestyksestä vastaava ministeriö) antaa luvan moottoriajoneuvokilpailujen järjestämiselle, annetaan edellä mainitulle oikeushenkilölle toimivalta antaa puoltava lausunto kilpailujen toimeenpanemiseksi ilman, että siinä asetettaisiin tälle toimivallalle rajoituksia tai kahleita, tai ilman, että siinä säädettäisiin tämän toimivallan käyttöön kohdistuvasta valvonnasta?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Marknadsdomstolen (Ruotsi) on esittänyt 6.2.2007 — Kanal 5 Ltd ja TV 4 AB v. Föreningen Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå (STIM)

(Asia C-52/07)

(2007/C 95/28)

Oikeudenkäyntikieli: ruotsi

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Marknadsdomstolen

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Kanal 5 Ltd ja TV 4 AB

Vastaaja: Föreningen Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå (STIM)

Ennakkoratkaisukysymykset

- A) Onko EY 82 artiklaa tulkittava siten, että toimintatapa merkitsee määrävän markkina-aseman väärinkäyttöä, kun tekijänoikeusjärjestö, jolla on tosiasiallinen monopoliasema jäsenvaltiossa, soveltaa kaupallisiin televisiokanaviin sellaista korvausmallia oikeudesta käyttää musiikkia yleisölle suunn-

tuissa televisiolähetyksissä, jossa korvauksen lähtökohtana on osa tuloista, jotka televisiokanavat saavat yleisölle suunnatuista televisiolähetyksistä, tai määrää niille tällaisen korvausmallin?

- B) Onko EY 82 artiklaa tulkittava siten, että toimintatapa merkitsee määrävän markkina-aseman väärinkäyttöä, kun tekijänoikeusjärjestö, jolla on tosiasiallinen monopoliasema jäsenvaltiossa, soveltaa kaupallisiin televisiokanaviin sellaista korvausmallia oikeudesta käyttää musiikkia yleisölle suunnatuissa televisiolähetyksissä, jossa korvauksen lähtökohtana on osa tuloista, jotka televisiokanavat saavat yleisölle suunnatuista televisiolähetyksistä, kun tulojen ja sen välillä, mitä tekijänoikeusjärjestö antaa käyttöön, eli luvan esittää tekijänoikeuden piiriin kuuluvaa musiikkia ei ole selvää kytkeä, mistä on usein kyse esimerkiksi uutisten ja urheilulähetysten tapauksessa, ja kun tulot kasvavat ohjelma-valikoiman, teknologiainvestointien ja asiakkaille räätälöityjen ratkaisujen kehittymisen myötä, tai määrää niille tällaisen korvausmallin?
- C) Vaikuttaako kysymyksiin 1 ja 2 annettavaan vastaukseen se, että sekä esitetty musiikki että katselu voidaan yksilöidä ja ilmaista määrällisesti?
- D) Vaikuttaako kysymyksiin 1 ja 2 annettavaan vastaukseen se, että korvausmallia (tulomallia) ei sovelleta samalla tavoin julkisen palvelun yhtiöön?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Landesgericht Bozen (Italia) on esittänyt 1.2.2007 — Othmar Michaeler ja Subito GmbH v. Arbeitsinspektorat der Autonomen Provinz Bozen (nykyisin Amt für Sozialen Arbeitsschutz) ja Autonome Provinz Bozen

(Asia C-55/07)

(2007/C 95/29)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Landesgericht Bozen

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Othmar Michaeler ja Subito GmbH

Vastaaja: Arbeitsinspektorat der Autonomen Provinz Bozen (nykyisin Amt für Sozialen Arbeitsschutz) ja Autonome Provinz Bozen